

Mit diesem Herd wird Ihnen das Kochen viel Freude machen.  
Damit Sie alle technischen Vorteile nutzen können, lesen Sie  
bitte die Gebrauchsanweisung.

Am Anfang der Gebrauchsanweisung sagen wir Ihnen einige  
wichtige Dinge zur Sicherheit. Sie lernen dann die einzelnen  
Teile Ihres neuen Herdes näher kennen. Wir zeigen Ihnen,  
was er alles kann und wie Sie ihn bedienen.

Die Tabellen sind so aufgebaut, dass Sie Schritt für Schritt  
einstellen können. Da finden Sie gebräuchliche Gerichte,  
das passende Geschirr, die Einschubhöhe und die optimale  
Einstellwerte, natürlich alles in unserem Kochstudio ge-  
testet.

Damit Ihr Herd lange Zeit schön bleibt, geben wir Ihnen viele  
Tipps zur Pflege und Reinigung. Und falls einmal eine  
Störung auftreten sollte - auf den letzten Seiten finden Sie  
Informationen, wie Sie kleine Störungen selbst beheben  
können.

Haben Sie Fragen? Schlagen Sie immer zuerst im ausführlichen  
Inhaltsverzeichnis nach. Dann finden Sie sich schnell  
zurecht.

Und nun - viel Spaß beim Kochen.

Bei weiteren Fragen zu unseren Produkten wählen Sie  
unsere Info-Nummer:

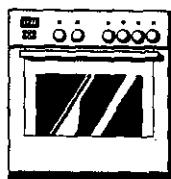
**(D) Bosch Info-Team 0180/5304050 (EUR 0,12/Min.)**

<http://www.bosch.hausgeraete.de>

**(A) 0800-295995**

<http://www.bosch.hausgeraete.at>

## Gebrauchsanweisung



HEN 34.A

DE

5650 014 265

# Inhaltsverzeichnis

<b>Worauf Sie achten müssen .....</b>	<b>4</b>
Vor dem Anschluss .....	4
Sicherheitshinweise .....	4
So können Sie Schäden am Gerät vermeiden .....	5
<b>Ihr neuer Herd .....</b>	<b>6</b>
Das Bedienfeld .....	6
Versenkbare Schalter .....	8
Die Heizarten .....	8
Kühlgebläse .....	9
Backofen und Zubehör .....	10
<b>Vor der ersten Benutzung .....</b>	<b>11</b>
Uhrzeit einstellen .....	11
Grundeinstellung ändern .....	12
Backofen aufheizen .....	12
Zubehör reinigen .....	12
<b>Kochen .....</b>	<b>13</b>
Kochstellen-Schalter .....	13
So stellen Sie ein: .....	13
Tabelle .....	13
Kochfeld .....	14
<b>Backofen einstellen .....</b>	<b>14</b>
So stellen Sie ein .....	15
Der Backofen soll automatisch ausschalten .....	15
Der Backofen soll automatisch ein- und ausschalten .....	16
<b>Kuchen und Gebäck .....</b>	<b>18</b>
Tipps zum Backen .....	20

# Inhaltsverzeichnis

<b>Fleisch, Geflügel, Fisch .....</b>	<b>22</b>
Fleisch .....	23
Geflügel .....	24
Fisch .....	25
Tipps zum Braten und Grillen .....	25
<b>Aufläufe, Gratins, Toast .....</b>	<b>26</b>
<b>Tiefkühl-Fertigprodukte .....</b>	<b>27</b>
<b>Auftauen .....</b>	<b>27</b>
<b>Dörren .....</b>	<b>28</b>
<b>Einkochen .....</b>	<b>29</b>
<b>Wecker .....</b>	<b>31</b>
So stellen Sie ein .....	31
<b>Pflege und Reinigung .....</b>	<b>32</b>
Gerät außen .....	32
Dichtungen .....	32
Kochfeld .....	32
Zubehör .....	32
Backofen .....	32
Wrasenfilter .....	35
<b>Eine Störung, was tun? .....</b>	<b>36</b>
Backofenlampe an der Decke auswechseln .....	36
Dichtung am Backofen auswechseln .....	37
<b>Kundendienst .....</b>	<b>38</b>
<b>Umweltschutz .....</b>	<b>39</b>
Verpackung und Altgerät .....	39
So können Sie Energie sparen .....	39

# Worauf Sie achten müssen

## Vor dem Anschluss

- Montage und Anschluss dürfen nur nach bei-liegender Anweisung und dem Anschlussbild von einem konzessionierten Fachmann vorgenommen werden. Wird das Gerät falsch angeschlossen, entfällt der Garantieanspruch.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Sie einen Transportschaden festgestellt haben.
- Bewahren Sie die Gebrauchs- und Montagean-weisung gut auf. Wenn Sie das Gerät weitergeben, legen Sie beide Anweisungen bei.

## Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät entspricht den Sicherheitsbestim-mungen für Elektrogeräte. Reparaturen dürfen nur von Kundendienst-Technikern durchgeführt wer-den, die vom Hersteller geschult sind. Bei unsach-gemäß durchgeführten Reparaturen können für Sie erhebliche Gefahren entstehen.
- Die Oberflächen von Heiz- und Kochgeräten wer-den bei Betrieb heiß. Die Backofeninnenflächen und die Heizelemente werden sehr heiß.  
Halten Sie Kinder fern.  
Verbrennungsgefahr!
- Bleiben Sie in der Nähe, wenn Sie Fett oder Öl erhitzten. Überhitztes Öl kann sich entzünden.  
Gießen Sie niemals Wasser in brennendes Fett oder Öl. Verbrennungsgefahr! Decken Sie das Geschirr zu, damit das Feuer erstickt. Schalten Sie die Kochstelle aus. Lassen Sie das Geschirr auf der Kochstelle auskühlen.
- Anschlusskabel von Elektrogeräten dürfen die heißen Kochstellen nicht berühren und nicht mit der heißen Backofentür eingeklemmt werden. Die Isolierung könnte beschädigt werden.  
Kurzschluss, Stromschlag!

- Bewahren Sie keine brennbaren Gegenstände im Backofen auf. Sie könnten sich entzünden, wenn der Backofen eingeschaltet wird. Legen Sie keine brennbaren Gegenstände auf dem Kochfeld ab. Verbrennungsgefahr!
- Ist das Gerät defekt, schalten Sie die Herdsicherungen im Sicherungskasten aus.  
Rufen Sie den Kundendienst.
- Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen für Wärmegeräte. Schalter und Backofentürgriff erwärmen sich, wenn Sie das Gerät über eine lange Zeit bei hoher Temperatur betreiben.
- Benutzen Sie das Gerät nur für das Zubereiten von Speisen.

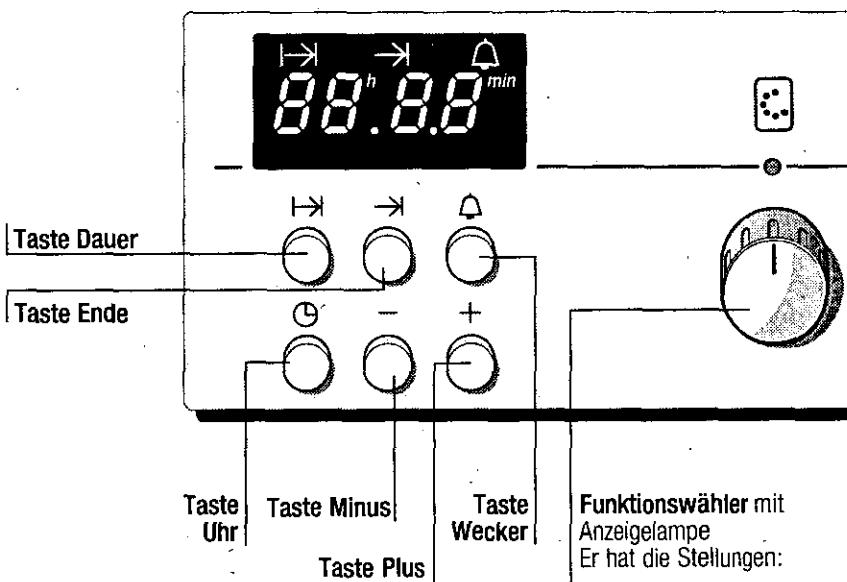
---

## **So können Sie Schäden am Gerät vermeiden**

- Schieben Sie auf dem Backofenboden kein Backblech ein oder legen Sie ihn nicht mit Alufolie aus, sonst entsteht ein Wärmestau. Die Back- und Bratzeiten stimmen nicht mehr und das Email wird beschädigt.
- Gießen Sie kein Wasser in den heißen Backofen. Es können Emailschäden entstehen.
- Obstsätze, die vom Backblech tropfen, hinterlassen Flecken, die nicht mehr entfernt werden können. Wenn Sie sehr saftigen Obstkuchen backen, verwenden Sie am besten die tiefere Universalpfanne (Sonderzubehör).
- Stellen oder setzen Sie sich nicht auf die offene Backofentür.
- Die Backofentür muss gut schließen. Halten Sie die Türdichtungsflächen sauber.

# Ihr neuer Herd

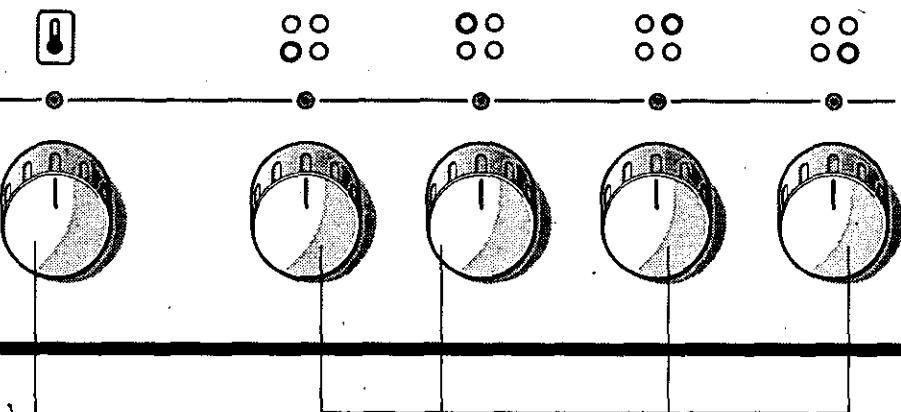
## Das Bedienfeld



**Funktionswähler** mit  
Anzeigelampe  
Er hat die Stellungen:

- Auftauen
- Ober- und Unterhitze
- Heißluft
- Umluftgrillen
- Flachgrillen

Wenn Sie den Funktionswähler einstellen, leuchtet die Anzeigelampe und die Lampe im Backofen schaltet ein.  
Schalten Sie den Funktionswähler nach der Benutzung des Backofens immer aus.



**Temperaturwähler mit**

Anzeigelampe

Er hat die Stellungen:

50 - 270 Temperatur in °C

Flachgrillen

1 = Grill schwach

2 = Grill mittel

3 = Grill stark

Wenn Sie den Temperaturwähler einschalten, leuchtet die Anzeigelampe. Sie erlischt, wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist und leuchtet beim Nachheizen wieder auf. Beim Flachgrillen und beim Umluftgrillen leuchtet die Lampe nicht.

**4 Kochstellenschalter mit Anzeigelämpchen**

Stellungen 1 bis 9

1 = niedrigste Stufe

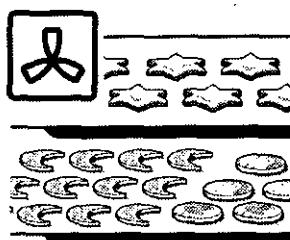
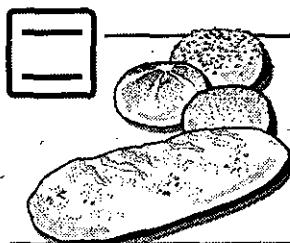
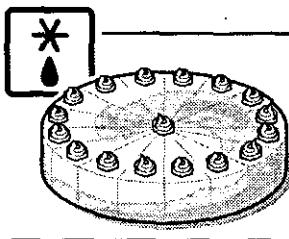
9 = höchste Stufe

## Versenkbare Schalter

Die Schaltergriffe sind in Aus-Stellung versenkbar. Zum Ein- und Ausrasten drücken Sie auf den Schaltergriff.

Der Funktionswähler kann nach rechts oder links gedreht werden, der Temperaturwähler und die Kochstellen-Schalter nur nach rechts.

## Die Heizarten



Für den Backofen stehen Ihnen verschiedene Heizarten zur Verfügung. So können Sie für jedes Gericht die optimale Zubereitungsart wählen.

### Auftauen

Ein Ventilator in der Backofenrückwand wirbelt die Luft im Backofen um die gefrorene Speise. Tiefgekühlte Fleischstücke, Geflügel, Brot und Kuchen tauen schnell und gleichmäßig auf.

### Ober- und Unterhitze

Dabei gelangt die Hitze gleichmäßig von oben und unten auf Kuchen oder Braten.

Brot, Biskuit- oder Quarktorte sowie saftige Obsttorten auf einer Ebene gelingen Ihnen so am besten. Auch für magere Bratenstücke vom Rind, Kalb und Wild im offenen oder geschlossenen Geschirr ist Ober- und Unterhitze gut geeignet.

### Heißluft

Ein Ventilator in der Backofenrückwand verteilt die Wärme von Ober- und Unterhitze gleichmäßig im Backofen. Mit Heißluft können Sie auf zwei Ebenen gleichzeitig backen. Auch Rührkuchen in Formen und Windbeutel gelingen Ihnen mit dieser Heizart am besten.

Die Backofentemperatur wählen Sie um 20 bis 30 °C niedriger, als bei Ober- und Unterhitze.

Zum Einkochen und Dörren ist Heißluft ebenfalls gut geeignet.



### **Umluftgrillen**

Grillheizkörper und Ventilator schalten sich abwechselnd ein und aus. In der Heizpause wirbelt der Ventilator die vom Grill abgegebene Hitze um die Speise. So werden Fleischstücke von allen Seiten knusprig braun und der Backofen bleibt sauberer als bei Ober- und Unterhitze.

Ohne Drehspieß und ohne Vorheizen lassen sich auch große Bratenstücke, Geflügel und Fisch hervorragend zubereiten.

### **Flachgrillen**

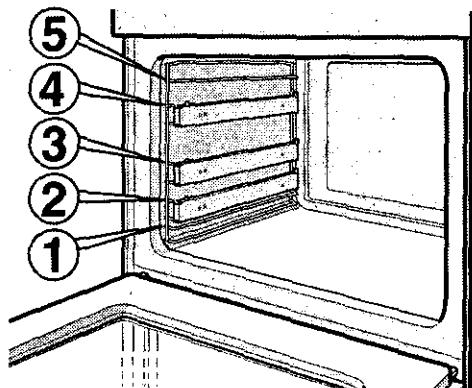
Die ganze Fläche unter dem Grillheizkörper wird heiß. Sie können Steaks, Würstchen, Fisch oder Toast grillen.

## **Kühlgebläse**

Der Herd ist mit einem Kühlgebläse ausgestattet. Solange der Backofen warm ist, schaltet sich das Gebläse immer wieder ein und aus. Auch wenn der Backofen bereits längere Zeit ausgeschaltet war, aber noch warm ist, kann das Gebläse wieder einschalten.

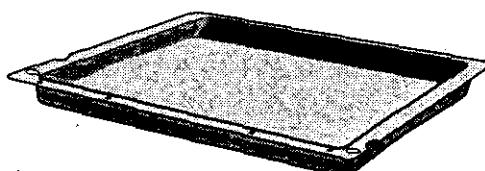
Die warme Luft entweicht je nach Griffart über oder unter dem Türgriff.

## Backofen und Zubehör

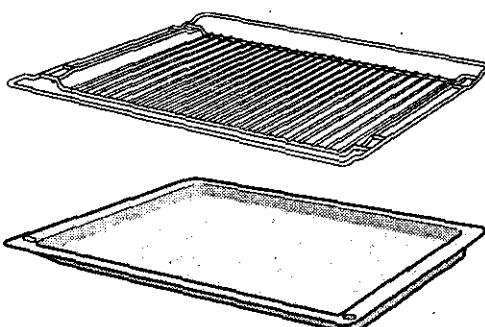


Das **Zubehör** kann in 5 verschiedenen Höhen in den Backofen geschoben werden.

Mit den Auszugsschienen in Höhe 2, 3 und 4 können Sie das Zubehör herausziehen.



**Universalpfanne HEZ 1301** für saftige Kuchen, Tiefkühlgerichte und große Braten. Sie kann auch als Fettauffanggefäß verwendet werden, wenn Sie direkt auf dem Rost grillen.



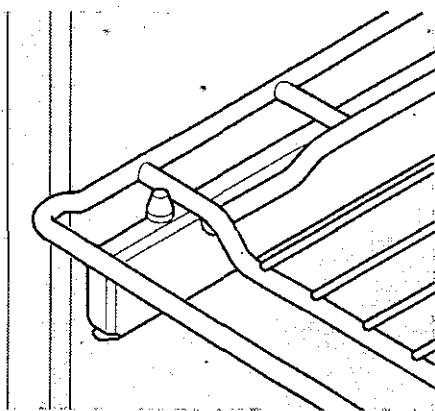
**Rost HEZ 1401** für Geschirr, Kuchenformen, Braten, Grillstücke und Tiefkühlgerichte.

Der Rost muss mit der Krümmung nach unten ⤵ eingeschoben werden.

**Alu-Backblech** für Kuchen und Plätzchen.

**Zubehör** Können Sie beim Fachhändler nachkaufen. Geben Sie bitte die HEZ-Nummer an.

## Auszüge



Die Auszugsschienen haben vorne jeweils einen Zapfen mit dem das Zubehör gehalten wird.

### Backbleche und Universalpfanne:

Mit den Löchern nach vorn auf die Schienen legen und bis zum Anschlag einschieben. Die Zapfen müssen in den Löchern liegen.

### Rost:

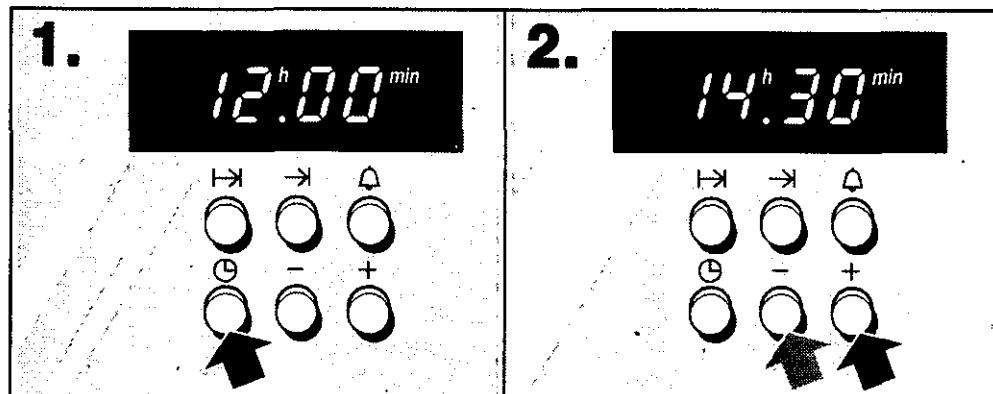
Mit der Krümmung nach unten auf die Schienen legen und bis zum Anschlag einschieben. Die Zapfen müssen vor der ersten Querverstrebung liegen.

# Vor der ersten Benutzung

## Uhrzeit einstellen

Nachdem das Gerät angeschlossen wurde oder nach einem Stromausfall blinken in der Anzeige drei Nullen.

Stellen Sie die Uhrzeit ein.



1. Taste Uhr  drücken.

2. Mit der Taste Plus + oder der Taste Minus - die Uhrzeit aktualisieren.  
Nach einigen Sekunden wird die Uhrzeit automatisch übernommen.

**Ändern der Uhrzeit  
(z.B. von Sommer- auf  
Winterzeit)**

### Hinweis

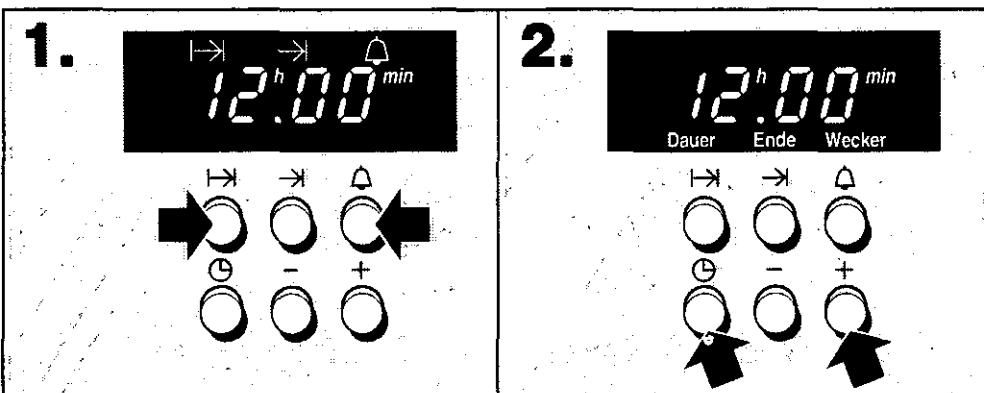
Achtung! Wenn eine Dauer oder ein Ende eingestellt ist, können Sie die Uhrzeit nicht verändern.

1. Taste Uhr  drücken.
2. Mit Plus + oder Minus - die Uhrzeit aktualisieren.

Die Uhrzeit wird nicht angezeigt, wenn Sie den Wecker, eine Dauer oder ein Ende eingestellt haben. Wollen Sie die aktuelle Uhrzeit wissen, drücken Sie die Taste Uhr . Die Uhrzeit erscheint für einige Sekunden in der Anzeige.

## Grundeinstellung ändern

Sie können die Symbole in der Uhranzeige ändern.  
Grundeinstellung: , ,   
Änderung in: Dauer, Ende, Wecker.



1. Taste Dauer  und Taste Wecker   
ca. 2 Sekunden lang gleichzeitig drücken.  
Die Symbole erscheinen über der Uhrzeit.

2. Taste Plus + solange drücken, bis unter der  
Uhrzeit Dauer, Ende und Wecker erscheinen.  
Mit der Taste Uhr  die Einstellung speichern.

## Backofen aufheizen

Um den Neugeruch zu beseitigen, heizen Sie den geschlossenen, leeren Backofen 60 Minuten lang auf.  
Stellen Sie dazu den Funktionswähler auf  und den Temperaturwähler auf 240 °C.

## Zubehör reinigen

Vor der ersten Benutzung reinigen Sie bitte das Zubehör gründlich mit Spülflüssigkeit.

# Kochen

## Kochstellen-Schalter

Mit den Schaltern stellen Sie die Heizleistung der Kochstellen ein.

Kochstufe 1 = niedrigste Leistung  
Kochstufe 9 = höchste Leistung

Wenn eine Kochstelle eingeschaltet ist, leuchtet die Anzelgelampe.

## So stellen Sie ein:

### Beispiel:

Wählen Sie Kochstufe 9 zum Ankochen und Anbraten und stellen Sie dann auf die passende Kochstufe zurück.

750 g Pelkartoffeln (mittlere Größe)  
250 ml Wasser, Salz

Kartoffeln, Wasser und Salz in einem passenden Topf auf die 14,5 cm Kochstelle setzen.

Stellen Sie Kochstufe 9 ein. Nach 4 bis 6 Minuten kocht das Wasser.

Schalten Sie zurück auf Kochstufe 4.

## Tabelle

In der nachfolgenden Tabelle finden Sie einige Beispiele. Denken Sie bitte daran, dass Garzeiten von Art, Gewicht und Qualität der Speisen abhängen und dadurch Abweichungen möglich sind.

	Beispiele	Kochstufe
Schmelzen	Schokolade, Kuvertüre Gelatine Butter	1 1 1 - 2
Erwärmen	Gemüse (Dose) Brühe	3 - 4 7 - 8
Erwärmen und Warmhalten	Eintopf, z. B. Linseneintopf	2
Dünsten	Fisch	5 - 6

	<b>Beispiele</b>	<b>Kochstufe</b>
Kochen	Reis	3
	Pellkartoffeln*	3 - 4
	Salzkartoffeln*	4 - 5
	Gemüse, frisch*	4 - 5
	Gemüse, tiefgekühlt	4
Schmoren	Fleischbrühe	4 - 5
	Schmorbraten	3 - 4
Braten	Rouladen	3 - 4
	Pfannkuchen (Flädle)	5 - 6
	Fischstäbchen	6 - 7
	Schnitzel	7 - 8

\* Mineralstoffe und Vitamine laugen leicht aus, deshalb gilt: Wenig Wasser - Vitamine und Mineralstoffe werden geschont. Knappe Garzeiten - knackiges Gemüse.

## Kochfeld

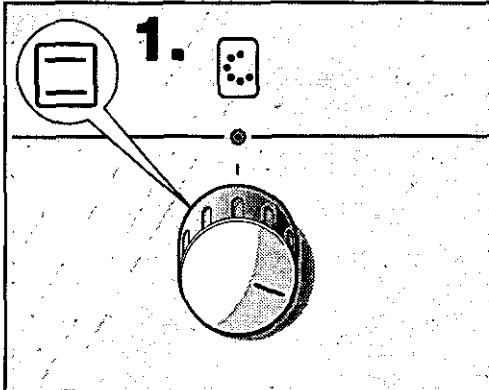
Dem Kochfeld liegt eine eigene Gebrauchsanweisung bei. Dort finden Sie weitere Hinweise zur Bedienung und Informationen zur Pflege und Reinigung.

# Backofen einstellen

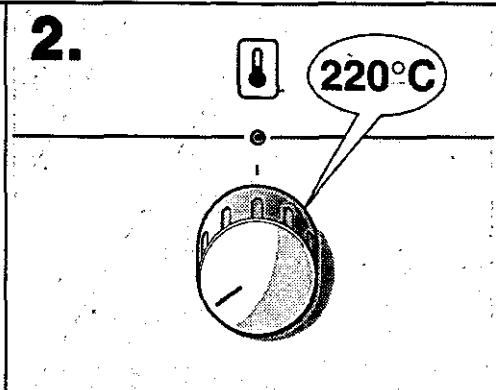
Den Backofen stellen Sie mit dem Funktionswähler und dem Temperaturwähler ganz einfach ein.

In den anschließenden Tabellen finden Sie für viele Gerichte die passende Heizart und Temperatur. Richten Sie sich am Anfang nach diesen Werten, so kann nichts schief gehen.

## So stellen Sie ein



1. Mit dem Funktionswähler die gewünschte Heizart einstellen.

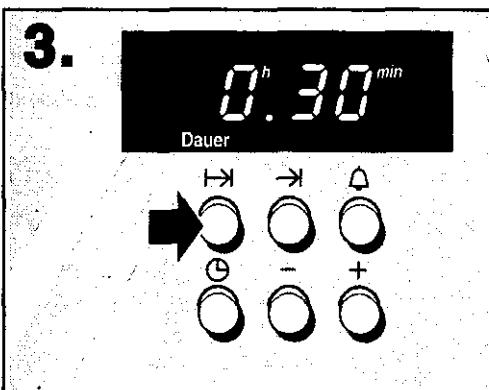


2. Mit dem Temperaturwähler die Temperatur oder Grillstufe einstellen.

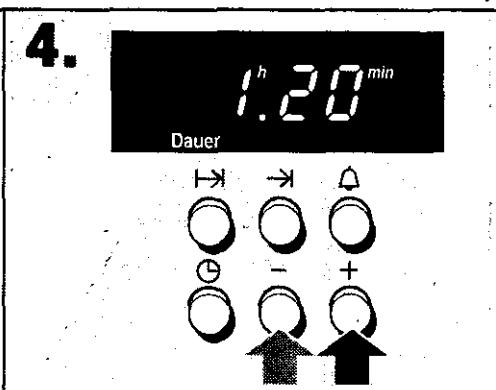
### Wenn das Gericht fertig ist

schalten Sie den Funktionswähler und den Temperaturwähler aus.

### Der Backofen soll automatisch ausschalten



3. Taste Dauer  $\rightarrow$  drücken.



4. Mit der Taste Plus + oder der Taste Minus - die vorgeschlagene Dauer verändern.  
Die Dauer startet wenn das Symbol nicht mehr blinkt.

<b>Nach Ablauf der Zeit</b>	ertönt ein Signal. In der Anzeige erscheint 0.00. Der Backofen schaltet aus. Wenn Sie das Signal stört, können Sie es vorzeitig mit der Taste Dauer $\rightarrow$ ausschalten.
<b>Wenn das Gericht noch nicht ganz fertig ist</b>	Der automatische Betrieb ist gelöscht, wenn die Uhrzeit in der Anzeige erscheint. Steht die Anzeige noch auf 0.00, drücken Sie die Taste Dauer $\rightarrow$ . Die Uhrzeit erscheint.
<b>Wenn das Gericht fertig ist</b>	stellen Sie noch einmal ein wie in Punkt <b>3</b> und <b>4</b> beschrieben.
<b>Korrektur</b>	schalten Sie den Funktionswähler aus.
<b>Löschen</b>	Die Dauer können Sie jederzeit verändern. Drücken Sie die Taste Dauer $\rightarrow$ und korrigieren Sie die Dauer mit der Taste Plus + oder der Taste Minus -.
<b>Hinweise</b>	<p>Taste Dauer <math>\rightarrow</math> drücken. Mit der Taste Minus - die Zeit auf 0.00 zurückstellen und noch einmal die Taste Dauer <math>\rightarrow</math> drücken.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> In der Uhranzeige läuft eine Weckerzeit ab. Sie wollen wissen, wie lange das Gericht im Backofen noch dauert. Drücken Sie die Taste Dauer <math>\rightarrow</math>. Die restliche Dauer wird für einige Sekunden angezeigt.</li> <li><input type="checkbox"/> Sie können eine Dauer von einer Minute bis 23 Stunden 59 Minuten einstellen.</li> </ul>
<b>Der Backofen soll automatisch ein- und ausschalten</b>	<p><b>Beachten Sie bitte, dass leicht verderbliche Lebensmittel nicht zu lange im Backofen stehen dürfen.</b></p> <p>Sie haben wichtige Termine. Das Essen soll trotzdem pünktlich fertig sein. Das ist ganz einfach, denn der Backofen schaltet sich selbst ein und zum gewünschten Zeitpunkt wieder aus.</p> <p>Stellen Sie ein, wie in Punkt <b>1</b> bis <b>4</b> beschrieben. Beginnen Sie gleich darauf mit Punkt <b>5</b>.</p>

**5.**



**6.**



**5. Taste Ende →I drücken.**

In der Anzeige erscheint die Endezeit. Das ist der Zeitpunkt zu dem der Backofen ausschaltet.  
Verschieben Sie diese Zeit auf später.

**6. Mit der Taste Plus + oder der Taste Minus - die neue Endezeit einstellen.**

Der Backofen schaltet automatisch ein und aus. In der Uhranzeige steht die Endezeit, bis der Backofen startet. Dann läuft die Dauer rückwärts ab.

#### Nach Ablauf der Zeit

ertönt ein Signal. In der Anzeige erscheint 0.00. Der Backofen schaltet aus. Wenn Sie das Signal stört, können Sie es vorzeitig mit der Taste Dauer →I ausschalten.

Der automatische Betrieb ist gelöscht, wenn die Uhrzeit in der Anzeige erscheint. Steht die Anzeige noch auf 0.00, drücken Sie die Taste Dauer →I. Die Uhrzeit erscheint.

**Wenn das Gericht noch nicht ganz fertig ist**

stellen Sie noch einmal ein wie in Punkt **3** und **4** beschrieben.

**Wenn das Gericht fertig ist**

schalten Sie den Funktionswähler aus.

**Korrektur**

Bevor der Backofen startet, können Sie die Endezeit jederzeit korrigieren. Drücken Sie dazu die Taste Ende →I. Verändern Sie die Endezeit mit der Taste Plus + oder der Taste Minus -.

**Löschen**

Taste Dauer →I zweimal drücken. Mit der Taste Minus - die Zeit auf 0.00 zurückstellen und noch einmal die Taste Dauer →I drücken.

## Hinweis

Die Endezeit erscheint für einige Sekunden, wenn Sie die Taste Ende → drücken.

# Kuchen und Gebäck

## Backformen

Am besten geeignet sind dunkle Backformen aus Metall. Für helle Backformen aus dünnwandigem Material oder für Glasformen sollten Sie Heißluft verwenden. Trotzdem verlängern sich die Backzeiten und der Kuchen bräunt nicht so gleichmäßig.

Stellen Sie die Kuchenform immer auf den Rost.

## Tabellen

Die Tabellenwerte gelten für das Einschieben in den kalten Backofen. So sparen Sie Energie. Wenn Sie vorheizen, verkürzen sich die angegebenen Backzeiten um 5 bis 10 Minuten.

Temperatur und Backdauer sind von Menge und Beschaffenheit des Teiges abhängig. Deshalb sind in den Tabellen Bereiche angegeben. Versuchen Sie es zuerst mit dem niedrigeren Wert. Eine niedrigere Temperatur ergibt eine gleichmäßige Bräunung. Wenn erforderlich, stellen Sie beim nächsten Mal höher ein.

Zusätzliche Informationen finden Sie unter "Tipps zum Backen" im Anschluss an die Tabellen.

Kuchen in Formen	Form auf dem Rost	Höhe	Heizart	Temperatur °C	Backdauer Minuten
Rührkuchen einfach	Napf-/Kranz-/Kastenform	2		160-180	50-60
Rührkuchen fein (z.B. Sandkuchen)	Napf-/Kranz-/Kastenform	2		150-170	60-70
Tortenboden mit Rand aus Mürbeteig	Springform	1		170-190	25-35
Tortenboden aus Rührteig	Obstbodenform	2		140-160	25-35

Kuchen in Formen	Form auf dem Rost	Höhe	Heizart	Temperatur °C	Backdauer Minuten
Biskuittorte (Wasserbiskuit)	Springform	2		160-180	30-40
Obst- oder Quarktorte, Mürbeteig*	dunkle Springform	2		170-200	70-90
Obstkuchen fein, aus Rührteig	Springform/Napfform	2		150-170	50-60
Pikante Kuchen* (z.B. Quiche/Zwiebelkuchen)	Springform	1		150-170	60-90

\* Kuchen ca. 20 Minuten im Gerät auskühlen lassen.

Kuchen auf dem Blech		Höhe	Heizart	Temperatur °C	Backdauer Minuten
mit saftigem Belag z.B. Hefeteig mit Apfel-Streusel	1 Blech 2 Bleche	2 2+4	 	180-200 160-180	40-55 50-60
mit trockenem Belag (Rührteig)	1 Blech 2 Bleche	2 2+4	 	160-180 150-170	25-35 35-45
Biskuitrolle (vorheizen)	Universalpfanne	3		190-210	10-20
Hefezopf mit 500 g Mehl	Blech	2		160-180	30-40
Stollen mit 500 g Mehl	Blech	1		170-190	70-80
Stollen mit 1 kg Mehl	Blech	1		170-190	80-110
Pizza (Hefeteig)	Universalpfanne 2 Bleche	3 2+4	 	210-230 170-190	20-40 25-45

Wenn Sie anstelle des angegebenen Backbleches beim Backen auf einer Ebene lieber die Universalpfanne verwenden, muss sie eine Höhe weiter oben eingeschoben werden.

Kleingebäck		Höhe	Heizart	Temperatur °C	Backdauer, Minuten
Plätzchen	1 Blech 2 Bleche	3 2+4	 	170-190 140-160	10-25 20-30
Spritzgebäck	1 Blech 1 Blech 2 Bleche	2 2 2+4	  	160-180 140-160 140-160	25-35 25-35 30-40
Baiser	1 Blech	2		80-90	120-150
Windbeutel	1 Blech	1		160-180	35-45
Makronen	1 Blech 2 Bleche	2 2+4	 	130-150 110-130	30-40 35-45

Kleingebäck		Höhe	Heizart	Temperatur °C	Backdauer, Minuten
Blätterteig	1 Blech	2		180-200	15-20
	2 Bleche	2+4		180-200	20-25
Brot und Brötchen		Höhe	Heizart	Temperatur °C	Dauer, Minuten
Hefebrot mit 1,2 kg Mehl*, (vorheizen)	Universalfanne	3		210-230	50-60
Sauerteigbrot mit 1,2 kg Mehl*, (vorheizen)	Universalfanne	3		270 +200-220	10 + 50-80
Brötchen (z.B. Roggenbrötchen)	Universalfanne	4		210-230	20-30

\* Nie Wasser direkt in den heißen Backofen gießen.

## Tipps zum Backen

**Sie wollen nach Ihrem eigenen Rezept backen.**

Orientieren Sie sich an ähnlichem Gebäck in den Backtabellen.

**So stellen Sie fest, ob der Rührkuchen durchgebacken ist.**

Stechen Sie etwa 10 Minuten vor Ende der Backzeit mit einem Holzstäbchen an der höchsten Stelle in den Kuchen. Wenn kein Teig mehr am Holz klebt, ist der Kuchen fertig.

**Der Kuchen fällt zusammen.**

Verwenden Sie beim nächsten Mal weniger Flüssigkeit oder stellen Sie die Backofentemperatur um 10 Grad niedriger ein. Beachten Sie die angegebenen Rührzeiten im Rezept.

**Der Kuchen ist in der Mitte hoch aufgegangen und am Rand niedriger.**

Fetten Sie nur den Boden der Springform ein. Nach dem Backen lösen Sie den Kuchen vorsichtig mit einem Messer.

**Der Kuchen wird oben zu dunkel.**

Schieben Sie ihn tiefer ein, wählen Sie eine niedrigere Temperatur und backen Sie den Kuchen etwas länger.

**Der Kuchen wird unten zu dunkel.**

Schieben Sie ihn höher ein und stellen Sie beim nächsten Mal eine niedrigere Temperatur ein.

**Der Kuchen ist zu trocken.**

Stechen Sie mit einem Zahnstocher kleine Löcher in den fertigen Kuchen. Dann träufeln Sie Obstsaft oder Alkoholisches darüber. Wählen Sie beim nächsten Mal die Temperatur um 10 Grad höher und verkürzen Sie die Backzeiten.

**Das Brot oder der Kuchen (z. B. Käsekuchen) sieht gut aus, ist aber innen klitschig (spintig, mit Wasserstreifen durchzogen).**

Verwenden Sie beim nächsten Mal etwas weniger Flüssigkeit und backen Sie mit niedrigerer Temperatur etwas länger. Bei Kuchen mit saftigem Belag backen Sie erst den Boden vor, bestreuen ihn mit Mandeln oder Semmelbröseln und geben dann den Belag darauf. Beachten Sie bitte Rezepte und Backzeiten.

**Die Plätzchen oder der Blechkuchen lösen sich nicht vom Blech.**

Geben Sie das Blech noch einmal kurz in den Backofen. Lösen Sie die Plätzchen dann sofort ab. Legen Sie beim nächsten Mal das Backblech mit Backpapier aus.

**Der Kuchen löst sich nicht beim Stürzen.**

Lassen Sie den Kuchen nach dem Backen noch 5 bis 10 Minuten auskühlen, dann löst er sich leichter aus der Form. Sollte er sich immer noch nicht lösen, lockern Sie den Rand nochmals vorsichtig mit einem Messer. Stürzen Sie den Kuchen erneut und bedecken Sie die Form mehrmals mit einem nassen, kalten Tuch. Fetten Sie beim nächsten Mal die Form gut ein und streuen Sie zusätzlich Semmelbrösel hinein.

**Sie haben mit Ihrem eigenen Thermometer die Backofentemperatur nachgemessen und dabei eine Abweichung festgestellt.**

Die Backofentemperatur wird vom Hersteller mit einem Prüfrost nach festgelegter Zeit im Mittelpunkt des Backofens gemessen. Jedes Geschirr und Zubehörteil hat Einfluss auf den gemessenen Wert, sodass Sie bei eigenen Messungen immer eine Abweichung feststellen werden.

**Das Gebäck ist ungleichmäßig gebräunt.**

Wählen Sie die Temperatur etwas niedriger, dann wird das Gebäck gleichmäßiger. Backen Sie empfindliches Gebäck mit Ober- und Unterhitze auf einer Ebene. Überstehendes Backpapier kann die Luftzirkulation beeinflussen. Schneiden Sie Backpapier immer passend zum Backblech zu.

**Der Obstkuchen ist unten zu hell. Der Obstsaft läuft über.**

Verwenden Sie beim nächsten Mal die tiefere Universalfanne.

**Sie haben auf mehreren Ebenen gebacken. Auf dem oberen Blech ist das Gebäck dunkler als auf den unteren Blechen.**

**Beim Backen von saftigen Kuchen tritt Kondenswasser auf.**

Wählen Sie die Temperatur etwas niedriger, dann wird das Gebäck gleichmäßiger. Gleichzeitig eingeschobene Bleche müssen nicht gleichzeitig fertig werden. Lassen Sie die unteren Bleche 5 bis 10 Minuten nachbacken oder schieben Sie diese früher ein.

Beim Backen kann Wasserdampf entstehen. Er entweicht je nach Griffart über oder unter dem Türgriff. Der Wasserdampf kann sich an der kühleren Schalterfront oder an benachbarten Möbelfronten niederschlagen und als Kondenswasser abtropfen. Dies ist physikalisch bedingt.

## Fleisch, Geflügel, Fisch

### Geschirr

Sie können jedes hitzebeständige Geschirr verwenden. Für große Braten eignet sich auch die Universalpfanne. Stellen Sie das Geschirr immer in die Mitte des Rostes.

Heißes Glasgeschirr sollten Sie auf einem trockenen Küchentuch abstellen. Ist die Unterlage nass oder kalt, kann das Glas springen.

### Hinweise zum Braten

Das Bratergebnis ist abhängig von Art und Qualität des Fleisches.

Geben Sie zu magerem Fleisch 2 bis 3 Esslöffel Flüssigkeit, zu Schmorbraten 8 bis 10 Esslöffel, je nach Größe.

Fleischstücke ab 1,5 kg sollten Sie nach der Hälfte der Zeit wenden.

Wenn der Braten fertig ist, sollte er noch 10 Minuten im abgeschalteten, geschlossenen Backofen ruhen. So kann sich der Fleischsaft besser verteilen.

### Hinweise zum Grillen

Grillen Sie immer im geschlossenen Backofen.

Nehmen Sie möglichst gleich dicke Grillstücke. Sie sollten mindestens 2 bis 3 cm dick sein. So bräunen

sie gleichmäßig und bleiben schön saftig. Salzen Sie Steaks erst nach dem Grillen.

Legen Sie die Grillstücke direkt auf den Rost. Ein einzelnes Grillstück wird am besten, wenn Sie es in den mittleren Bereich des Rostes legen.

Schieben Sie zusätzlich die Universalpfanne in Höhe 1 ein. Der Fleischsaft wird aufgefangen und der Backofen bleibt sauberer.

Wenden Sie die Grillstücke nach zwei Dritteln der angegebenen Zeit.

Übrigens: Der Grillheizkörper schaltet sich immer wieder ein und aus. Das ist normal. Wie oft das geschieht, richtet sich nach der eingestellten Grillstufe.

## Fleisch

Die Tabelle gilt für das Einschieben in den kalten Backofen. Die Zeitangaben in den Tabellen sind Richtwerte. Sie sind abhängig von Qualität und Beschaffenheit des Fleisches.

Fleisch	Gewicht	Geschirr	Höhe	Heizart	Temperatur °C, Grill	Dauer, Minuten
Rinderschmorbraten (z. B. Hochrippe)	1 kg	geschlossen	2	<input type="checkbox"/>	210-230	80
	1,5 kg		2	<input type="checkbox"/>	210-230	100
	2 kg		2	<input type="checkbox"/>	210-230	120
Rinderlende	1 kg	offen	2	<input type="checkbox"/>	190-210	70
	1,5 kg		2	<input type="checkbox"/>	180-200	80
	2 kg		2	<input type="checkbox"/>	170-190	90
Roastbeef rosa*	1 kg	offen	2	<input checked="" type="checkbox"/>	240-250	40
Steaks, durchgegart Steaks, rosá		Rost	5	<input type="checkbox"/>	Stufe 3	20
			5	<input type="checkbox"/>	Stufe 3	15
Schweinefleisch ohne Schwarze (z. B. Nacken)	1 kg	offen	2	<input type="checkbox"/>	180-200	100
	1,5 kg		2	<input type="checkbox"/>	170-190	140
	2 kg		2	<input type="checkbox"/>	160-180	160
Schweinefleisch mit Schwarze** (z. B. Schulter, Haxe)	1 kg	offen	2	<input type="checkbox"/>	200-220	100
	1,5 kg		2	<input type="checkbox"/>	190-210	120
	2 kg		2	<input type="checkbox"/>	180-200	140

Fleisch	Gewicht	Geschirr	Höhe	Heizart	Temperatur °C, Grill	Dauer, Minuten
Kasseler mit Knochen	1 kg	geschlossen	2	<input checked="" type="checkbox"/>	210-230	60
Hackbraten	750 g	offen	2	<input checked="" type="checkbox"/>	160-180	70
Würstchen	ca. 750 g	Rost	4/5	<input checked="" type="checkbox"/>	Stufe 3	15
Kalbsbraten	1 kg 2 kg	offen	2 2	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	190-210 170-190	100 120
Lammkeule ohne Knochen	1,5 kg	offen	2	<input checked="" type="checkbox"/>	160-180	120

\* Wenden Sie Roastbeef nach der Hälfte der Zeit. Wickeln Sie es nach dem Garen in Alufolie und lassen Sie es im Backofen 10 Minuten ruhen.

\*\* Schneiden Sie bei Schweinefleisch die Schwarte ein und legen Sie es, wenn es gewendet werden soll, zuerst mit der Schwarte nach unten ins Geschirr.

## Geflügel

Die Tabelle gilt für das Einschieben in den kalten Backofen.

Wenn Sie direkt auf dem Rost grillen, schieben Sie die Universalpfanne in Höhe 1 ein.

Bei Ente oder Gans stechen Sie die Haut unter den Flügeln ein, dann kann das Fett ablaufen.

Wenden Sie ganzes Geflügel nach zwei Dritteln der Grillzeit.

Geflügel wird besonders knusprig braun, wenn Sie es gegen Ende der Bratzeit mit Butter, Salzwasser, abgetropftem Fett oder Orangensaft bestreichen.

Wenn Sie das Geflügel im offenen Geschirr grillen, wird es nicht so knusprig.

Geflügel	Gewicht	Geschirr	Höhe	Heizart	Temperatur °C	Dauer, Minuten
Hähnchenhälfte 1 bis 4 Stück	je 400 g	Rost	2	<input checked="" type="checkbox"/>	200-220	40-50
Hähnchenteile	500 g	Rost	2	<input checked="" type="checkbox"/>	200-220	30-40
Hähnchen, ganz 1 bis 4 Stück	je 1 kg	Rost	2	<input checked="" type="checkbox"/>	200-220	50-70

Geflügel	Gewicht	Geschirr	Höhe	Heizart	Temperatur °C	Dauer, Minuten
Ente	1,7 kg	Rost	2	<input checked="" type="checkbox"/>	200-220	90-100
Gans	3 kg	Rost	2	<input checked="" type="checkbox"/>	180-200	110-130
2 Putenkeulen	je 800 g	Rost	2	<input checked="" type="checkbox"/>	180-200	90-110

Die Tabelle gilt für das Einschieben in den kalten Backofen.

## Fisch

Fisch	Gewicht	Geschirr	Höhe	Heizart	Temperatur °C, Grill	Dauer, Minuten
Fisch gegrillt	à 300 g 1 kg 1,5 kg	Rost*	2 2 2	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	Stufe 2 190-200 170-190	20-25 45-50 50-60
Fisch in Scheiben z. B. Koteletts	je 300 g	Rost*	4	<input type="checkbox"/>	Stufe 3	20-25

\* Universalpfanne in Höhe 1 einschieben.

## Tipps zum Braten und Grillen

**Für das Gewicht des Bratens stehen keine Angaben in der Tabelle.**

Wählen Sie die Angabe entsprechend dem nächst-niedrigeren Gewicht und verlängern Sie die Zeit.

**Wie können Sie feststellen, ob der Braten fertig ist.**

Benutzen Sie ein Fleischthermometer (im Fachhandel erhältlich) oder machen Sie die "Löffelprobe". Drücken Sie mit dem Löffel auf den Braten. Fühlt er sich fest an, ist er fertig. Wenn er nachgibt, braucht er noch etwas Zeit.

**Der Braten ist zu dunkel und die Kruste stellenweise verbrannt.**

Überprüfen Sie die Einschubhöhe und die Temperatur.

**Der Braten sieht gut aus, aber die Soße ist angebrannt.**

Wählen Sie beim nächsten Mal ein kleineres Bratgeschirr oder geben Sie mehr Flüssigkeit zu.

**Der Braten sieht gut aus,  
aber die Soße ist zu hell  
und wässrig.**

Wählen Sie beim nächsten Mal ein größeres Bratgeschirr und geben Sie weniger Flüssigkeit zu.

**Beim Aufgießen des Bratsens entsteht Wasserdampf.**

Verwenden Sie Umluftgrillen statt Ober- und Unterhitze: Dabei wird der Bratenfond nicht so stark erwärmt und es entsteht weniger Wasserdampf.

## Aufläufe, Gratin, Toast

Die Tabelle gilt für das Einschieben in den kalten Backofen.

Gericht	Geschirr	Höhe	Heizart	Temperatur °C, Grill	Dauer Minuten
Aufläufe süß (z. B. Quarkauflauf mit Obst)	Auflaufform	2		180-200	45-60
Aufläufe pikant aus gegarten Zutaten (z. B. Nudelauflauf)	Auflaufform, Universalpfanne	3		200-220	40-50
Aufläufe pikant aus rohen Zutaten (z. B. Kartoffelgratin)	flache Auflaufform, Universalpfanne	2		150-170	55-70
Strudel, süß	Auflaufform oder Universalpfanne	2		170-190	50-60
Toast-bräunen	Rost	5		Stufe 3	ca. 4-5
Toast überbacken	Rost	4		Stufe 3	ca. 6-8

# Tiefkühl-Fertigprodukte

Bitte beachten Sie die Herstellerangaben auf der Verpackung.

Die Tabellenwerte gelten für das Einschieben in den kalten Backofen.

Gericht		Höhe	Heizart	Temperatur °C	Dauer, Minuten
Strudel mit Obstfüllung*	Universalpfanne	2		170-190	50-60
Pommes frites	Universalpfanne	3		240-250	20-30
Pizza*	Rost	2		170-190	20-30
Pizza-Baguette*	Rost	3		190-210	15-25

\* Universalpfanne bzw. Rost mit Backpapier belegen. Bitte achten Sie darauf, dass das Backpapier für diese Temperaturen geeignet ist.

**Hinweis:** Die Universalpfanne kann sich während des Backens von Tiefgefrorenem verziehen. Ursache dafür sind große Temperaturunterschiede auf dem Zubehör. Der Verzug geht bereits während des Backens wieder zurück.

## Auftauen

Lebensmittel aus der Verpackung nehmen und in einem geeigneten Geschirr auf den Rost stellen.

Bitte beachten Sie die Herstellerangaben auf der Verpackung.

Die Auftauzeiten richten sich nach Art und Menge der Lebensmittel.

	Zubehör	Höhe	Heizart	Temperatur °C
<b>Empfindliches Gefriergut</b> z. B. Sahnetorten, Buttercremetorten, Torten mit Schokolade- oder Zuckerglasur, Früchte	Rost	2	<input checked="" type="checkbox"/>	Temperaturwähler bleibt ausgeschaltet
<b>Sonstige Tiefkühlprodukte*</b> Hähnchen, Wurst und Fleisch, Brot, Brötchen, Kuchen und anderes Gebäck	Rost	2	<input checked="" type="checkbox"/>	50 °C
* Gefrorenes mit Mikrowellenfolie abdecken. Geflügel mit der Brustseite auf den Teller legen.				

## Dörren

- Verwenden Sie nur einwandfreies Obst und Gemüse und waschen Sie es gründlich.
- Lassen Sie es gut abtropfen oder trocknen Sie es ab.
- Legen Sie Backblech und Rost mit Back- oder Pergamentpapier aus.

Lebensmittel	Höhe	Heizart	Temperatur °C	Dauer, Stunden
600 g Apfelringe	1+3	<input checked="" type="checkbox"/>	80	ca. 5
800 g Birnenspalten	1+3	<input checked="" type="checkbox"/>	80	ca. 8
1,5 kg Zwetschgen oder Pfirsichen	1+3	<input checked="" type="checkbox"/>	80	ca. 8-10
200 g Küchenkräuter geputzt	1+3	<input checked="" type="checkbox"/>	80	ca. 1½

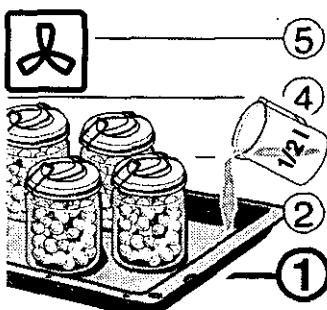
**Hinweis:** Sehr saftiges Obst oder Gemüse mehrmals wenden. Das Gedörnte nach dem Trocknen sofort vom Papier lösen.

# Einkochen

## Vorbereiten

- Die Gläser und Gummiringe müssen sauber und in Ordnung sein. Benutzen Sie möglichst gleich große Gläser. Die Angaben in der Tabelle beziehen sich auf Einliter-Rundgläser.  
Achtung! Verwenden Sie keine größeren oder höheren Gläser. Die Deckel könnten platzen.
- Verwenden Sie nur einwandfreies Obst und Gemüse. Waschen Sie es gründlich.
- Füllen Sie das Obst oder Gemüse in die Gläser. Die Glasränder eventuell nochmals abwischen. Sie müssen sauber sein. Legen Sie auf jedes Glas einen nassen Gummiring und Deckel. Verschließen Sie die Gläser mit Klammern.
- Stellen Sie nicht mehr als sechs Gläser in den Backofen.
- Die angegebenen Zeiten in den Tabellen sind Richtwerte. Sie können durch Raumtemperatur, Anzahl der Gläser, Menge und Wärme des Glasinhalts beeinflusst werden. Bevor Sie um- bzw. ausschalten, überzeugen Sie sich davon, dass es in den Gläsern richtig perlt.

## So stellen Sie ein



1. Universalpfanne in Höhe 1 einschieben. Die Gläser so in die Pfanne stellen, dass sie sich nicht berühren.
2.  $\frac{1}{2}$  Liter heißes Wasser (ca. 80 °C) in die Universalpfanne gießen.
3. Backofentür schließen.
4. Funktionswähler auf  stellen.
5. Temperaturwähler auf 170 bis 180 °C stellen.

## Einkochen von Obst

Sobald es in den Gläsern perlt, also in kurzen Abständen Bläschen aufsteigen - nach etwa 40 bis 50 Minuten - schalten Sie den Temperaturwähler aus. Der Funktionswähler bleibt eingeschaltet.

Nach 25 bis 35 Minuten Nachwärme sollten Sie die Gläser aus dem Backofen nehmen. Bei längerem Abkühlen im Backofen könnten sich Keime bilden und die Säuerung des eingekochten Obstes wird begünstigt. Schalten Sie den Funktionswähler aus.

Obst in Einliter-Gläsern	vom Perlen an	Nachwärme
Äpfel, Johannisbeeren, Erdbeeren	ausschalten	ca. 25 Minuten
Kirschen, Aprikosen, Pfirsiche, Stachelbeeren	ausschalten	ca. 30 Minuten
Apfelmus, Birnen, Pflaumen	ausschalten	ca. 35 Minuten

## Einkochen von Gemüse

Sobald in den Gläsern Bläschen aufsteigen, stellen Sie den Temperaturwähler auf etwa 120 bis 140 °C zurück. Wann Sie den Temperaturwähler ausschalten können, sehen Sie in der Tabelle. Lassen Sie das Gemüse noch 30-35 Minuten im Backofen stehen. Der Funktionswähler bleibt solange eingeschaltet.

Gemüse mit kaltem Sud in Einliter-Gläsern	vom Perlen an 120-140 °C	Nachwärme
Gurken	-	ca. 35 Minuten
Rote Bete	ca. 35 Minuten	ca. 30 Minuten
Rosenkohl	ca. 45 Minuten	ca. 30 Minuten
Bohnen, Kohlrabi, Rotkohl	ca. 60 Minuten	ca. 30 Minuten
Erbsen	ca. 70 Minuten	ca. 30 Minuten

## Gläser herausnehmen

Stellen Sie die Gläser nicht auf einer kalten oder nassen Unterlage ab. Sie könnten springen.

# Wecker

Sie können den Wecker jederzeit einstellen. Auch dann, wenn bereits eine Dauer oder ein Ende eingesetzt ist.

Die Weckerzeit läuft immer sichtbar in der Anzeige ab. Der Wecker hat einen besonderen Signalton. So können Sie hören, ob der Wecker oder z.B. eine eingestellte Dauer abgelaufen ist.

## So stellen Sie ein

1.



2.



1. Taste Wecker drücken.

2. Mit der Taste Plus + oder der Taste Minus - die gewünschte Weckerzeit einstellen.

Nach einigen Sekunden wird die Einstellung automatisch übernommen. Die Weckerzeit läuft rückwärts in der Uhranzeige ab.

### Nach Ablauf der Zeit

ertönt ein Signal. Das Symbol Wecker blinkt. Drücken Sie die Taste Wecker .

### Korrektur

Taste Wecker drücken. Mit Plus + oder Minus - die Zeit verändern.

### Löschen

Taste Wecker kurz hintereinander zweimal drücken.

## Hinweis

- Sie können Stunden, Minuten und Sekunden einstellen.

# Pflege und Reinigung

## Gerät außen

Verwenden Sie grundsätzlich keine Hochdruckreiniger oder Dampfstrahler!

Es genügt, wenn Sie das Gerät feucht abwischen. Ist es stärker verschmutzt, geben Sie einige Tropfen Geschirrspülmittel in das Reinigungswasser. Wischen Sie das Gerät mit einem trockenen Lappen nach.

Benutzen Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel, sonst entstehen matte Stellen. Sollte so ein Mittel an das Gerät gelangen, wischen Sie es sofort mit Wasser ab.

Geringe Farbunterschiede an der Gerätevorderseite sind bedingt durch die Verwendung verschiedener Materialien, wie Glas, Kunststoff, Metall.

## Dichtungen

Die Dichtungen am Backofen können Sie abnehmen und mit Spülmittel reinigen (nicht im Geschirrspüler). Benutzen Sie auf keinen Fall scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel.

## Kochfeld

Hinweise zur Pflege finden Sie in der Gebrauchsanweisung für das Kochfeld.

## Zubehör

Am besten weichen Sie das Zubehör gleich nach dem Gebrauch mit einem Spülmittel ein. Schmutzreste können dann ganz leicht mit einer Bürste oder einem Spülschwamm entfernt werden.

## Backofen

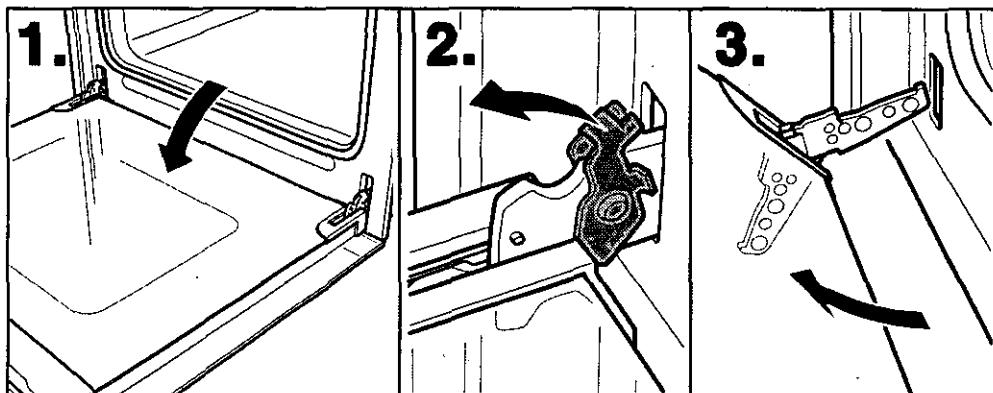
Ihr Backofen bleibt lange Zeit schön, wenn Sie Folgendes beachten:

Verwenden Sie keine harten Scheuerkissen und Putzschwämme. Backofenreiniger dürfen Sie nur auf den Emailflächen des Backofens benutzen.

## Zur leichteren Reinigung

- können Sie die Backofenlampe einschalten.  
Dazu stellen Sie den Funktionswähler auf . Das Kühlgebläse läuft nach kurzer Zeit an. Es schaltet sich automatisch wieder aus.
- können Sie die Backofentür abnehmen:
  1. Backofentür ganz öffnen.
  2. Die beiden Sperrhebel bis Anschlag nach oben schwenken.
  3. Tür so weit schließen, dass sie nach oben herausgezogen werden kann.

Achten Sie beim Einhängen der Backofentür darauf, dass die Kerbe unter dem Scharnier richtig einrastet.



## Reinigung der Emailflächen

Wischen Sie den leicht verschmutzten Backofen mit heißer Spülflüssigkeit oder Essigwasser aus.

Ist der Backofen stark verschmutzt, verwenden Sie am besten Backofenreiniger.

- Backofenreiniger nur im kalten Backofen benutzen.
- Das Mittel einsprühen und einwirken lassen. Den Backofen bei besonders hartnäckigen Flecken höchstens 2 Minuten lang auf 50 °C aufheizen - nicht länger - das Email wird sonst fleckig.

□ Den Backofen gründlich auswischen.

### Glasabdeckung der Backofenlampe

Die Glasabdeckung im Backofen reinigen Sie am besten mit Spüllauge.

### Hinweise

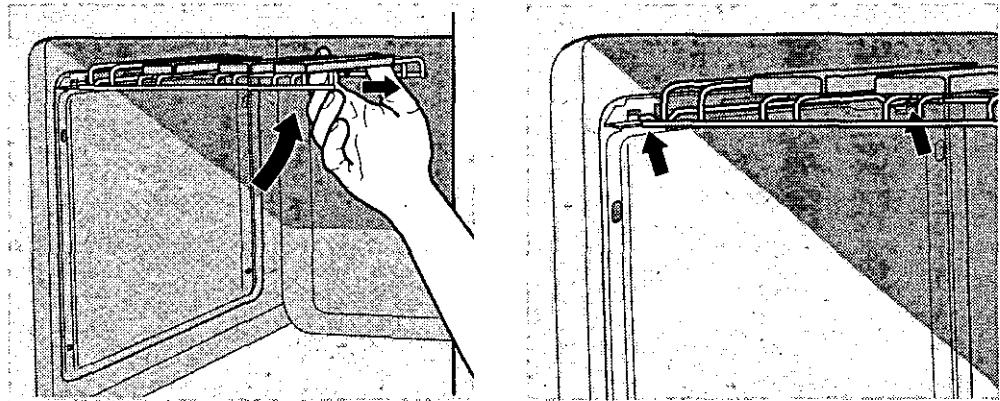
Der Backofen ist emailliert. Email muss bei sehr hohen Temperaturen eingebrennt werden. Dadurch können geringe Farbunterschiede entstehen.

Kanten dünner Bleche lassen sich nicht voll emaillieren und können deshalb rau sein. Der Korrosionsschutz ist gewährleistet.

### Reinigung der Einhängegestelle

Hängen Sie die Gestelle aus. Benutzen Sie zum Reinigen Spülmittel und Spülschwamm. Für hartnäckige Verschmutzungen verwenden Sie Putzschwämmchen.

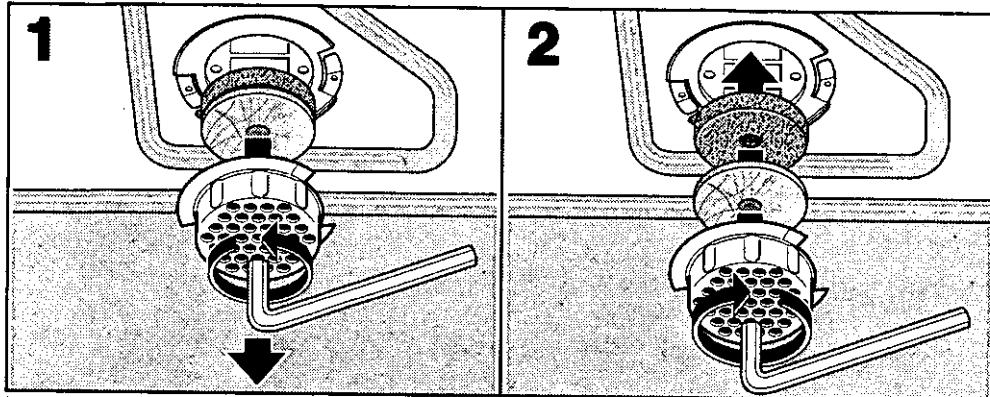
Geben Sie die Gestelle nicht in den Geschirrspüler.



## Wrassenfilter

An der Backofendecke befindet sich ein Wrassenfilter. Fettpartikel in der Abluft werden damit gefiltert und Gerüche reduziert.

Der Filter muss von Zeit zu Zeit gereinigt werden.



### So gehen Sie vor:

1. Mit dem Sechskantschlüssel den Filter nach links drehen und abnehmen, Bild 1.
2. Die beiden Filtereinsätze herausnehmen.  
Den Filter und den dünnen, einlagigen Filtereinsatz können Sie mit Spülmittel oder im Besteckkorb Ihres Geschirrspülers reinigen. Der dicke, zweilagige Filtereinsatz darf nicht gereinigt werden. Die Beschichtung könnte beschädigt werden.
3. Filter und Filtereinsatz wieder anbringen. Dabei zuerst den einlagigen Filtereinsatz und dann den zweilagigen Filtereinsatz in den Filter legen.
4. Mit dem Sechskantschlüssel den Filter nach rechts festdrehen.  
Der Filter muss genauso wie im Bild 2 eingesetzt werden. Nur dann lässt er sich wieder befestigen.

# Eine Störung, was tun?

Tritt eine Störung auf, so liegt es oft nur an einer Kleinigkeit. Bevor Sie den Kundendienst rufen, achten Sie bitte auf folgende Hinweise.

Störung	Mögliche Ursache	Hinweise/Abhilfe
Der Herd funktioniert nicht.	Sicherung defekt.	Sehen Sie im Sicherungskasten nach, ob die Sicherung für den Herd in Ordnung ist.
	Stromausfall	Prüfen Sie, ob die Küchenlampe funktioniert.

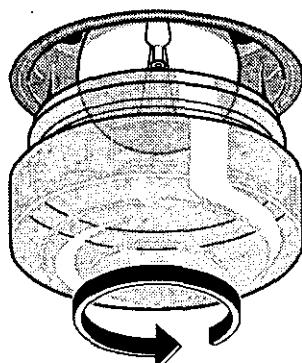
**Reparaturen dürfen Sie nur von geschulten Kundendienst-Technikern durchführen lassen.**

Wird Ihr Gerät unsachgemäß repariert, können für Sie erhebliche Gefahren entstehen.

## Backofenlampe an der Decke auswechseln

Ist die Backofenlampe ausgefallen, so muss sie ausgewechselt werden. Das können Sie selber tun. Temperaturbeständige Ersatzlampen erhalten Sie beim Kundendienst oder im Fachhandel. Geben Sie bitte die E-Nummer und die FD-Nummer Ihres Gerätes an. Verwenden Sie nur diese Lampen.

**So gehen Sie vor:**



1. Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
2. Ein Geschirrtuch in den kalten Backofen legen, um Schäden zu vermeiden.
3. Glasabdeckung im Innenraum des Backofens durch Linksdrehen herausschrauben.
- 4.. Backofenlampe durch den gleichen Lampentyp mit gleicher Wattzahl ersetzen.
5. Glasabdeckung wieder einschrauben.
6. Geschirrtuch herausnehmen.

- 7.** Sicherung wieder einschalten und die Uhrzeit neu einstellen.

## Glasabdeckung auswechseln

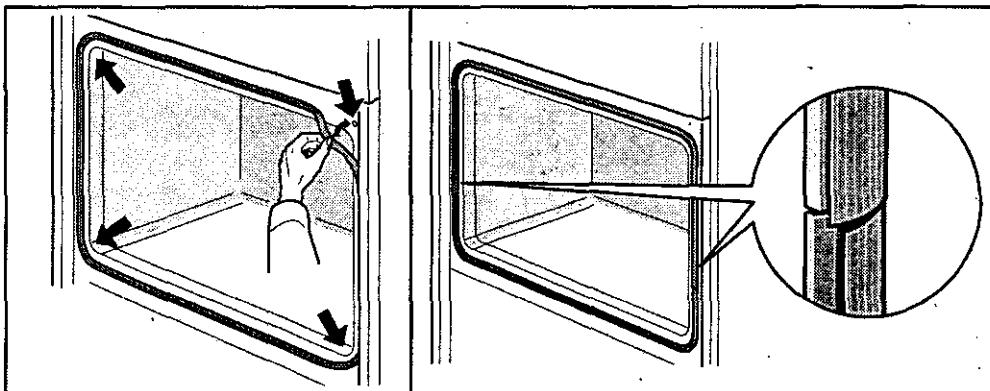
Wenn die Glasabdeckung der Backofenlampe beschädigt ist, muss sie ausgewechselt werden. Glasabdeckungen erhalten Sie beim Kundendienst. Geben Sie bitte die E-Nummer und die FD-Nummer Ihres Gerätes an.

## Dichtung am Backofen auswechseln

Wenn die Dichtung am Backofen defekt ist, muss sie ausgewechselt werden. Ersatzdichtungen für Ihr Gerät erhalten Sie beim Kundendienst. Geben Sie bitte die E-Nummer und die FD-Nummer Ihres Gerätes an.

1. Backofentür öffnen.
2. Alte Dichtung abziehen.
3. An der Dichtung sind 4 Haken befestigt. Mit diesen Haken die neue Dichtung am Backofen einhängen und andrücken.

Hinweis: Die Stoßstellen links und rechts an der Türdichtung sind technisch bedingt. Hängen Sie die Dichtung so ein, dass sich die Klebestellen im unteren Drittel befinden.



# Kundendienst

## E-Nummer und FD-Nummer

Muss Ihr Gerät repariert werden, ist unser Kundendienst für Sie da. Die Anschrift und Telefonnummer der nächstgelegenen Kundendienststelle finden Sie im Telefonbuch. Auch die angegebenen Kundendienstzentren nennen Ihnen gern eine Kundendienststelle in Ihrer Nähe.

Geben Sie dem Kundendienst immer die Erzeugnisnummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD-Nr.) Ihres Gerätes an. Das Typenschild mit den Nummern finden Sie rechts, seitlich an der Backofentür. Damit Sie im Störungsfall nicht lange suchen müssen, tragen Sie gleich hier die Daten Ihres Gerätes ein.

E-Nr.

FD

Kundendienst ☎

# Umweltschutz

## Verpackung und Altgerät

Ihr neues Gerät wurde auf dem Weg zu Ihnen durch die Verpackung geschützt. Alle eingesetzten Materialien sind umweltverträglich und wieder verwertbar. Bitte helfen Sie mit und entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Altgeräte sind kein wertloser Abfall. Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wiedergewonnen werden.

Bevor Sie das Altgerät entsorgen, machen Sie es unbrauchbar oder kennzeichnen Sie es mit einem Aufkleber "Achtung Schrott!"

Über aktuelle Entsorgungswege informieren Sie sich bitte bei Ihrem Fachhändler oder bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

## So können Sie Energie sparen

- Heizen Sie den Backofen nur dann vor, wenn es im Rezept oder in der Tabelle der Gebrauchsanweisung so angegeben ist.
- Verwenden Sie dunkle, schwarz lackierte oder emaillierte Backformen. Sie nehmen die Hitze besonders gut auf.
- Mehrere Kuchen backen Sie am besten nacheinander. Der Backofen ist noch warm. Dadurch verkürzt sich die Backzeit für den zweiten Kuchen. Sie können auch zwei Kuchen (Kastenformen) nebeneinander einschieben.
- Bei längeren Garzeiten können Sie den Backofen 10 Minuten vor Ende der Garzeit ausschalten und die Restwärme zum Fertiggaren nutzen.

# Notizen



58 1281 Z 9

GEBRAUCHSANWEISUNG

INSTRUCTION MANUAL

DI033

NOTICE D'UTILISATION

INSTRUCCIONES PARA EMPLEO B0204



**BOSCH**

ROBERT BOSCH HAUSGERÄTE GMBH